

RESMED

ApneaLink™ / ApneaLink Plus

Equipos para realizar estudios del sueño de diagnóstico y cribado en el domicilio

Sencillos, rápidos y fáciles de utilizar.



Los equipos ApneaLink™ de ResMed constituyen la opción más fácil para diagnosticar la AOS

Resultados sencillos, rentables y confiables.

El equipo ApneaLink™ mejora la atención brindada a los pacientes, pues les permite acceder fácilmente al tratamiento y le ayuda a usted a desarrollar su empresa especializada en la apnea del sueño.

Accesorios



ApneaLink Plus
Equipo de tipo III



ApneaLink
Equipo de tipo IV

Características comparadas ApneaLink vs ApneaLink Plus

	ApneaLink	ApneaLink Plus
Índice de apneas-hipopneas	•	•
Indicador del riesgo	•	•
Índice de apneas	•	•
ÍAI (índice de apneas sin clasificar)	•	•
ÍAO (índice de apneas obstructivas)		•
ÍAC (índice de apneas centrales)		•
ÍAM (índice de apneas mixtas)		•
Índice de hipopneas	•	•
Lim. flujo res sin ron (LF)	•	•
Lim. flujo res con ron (LR)	•	•
Episodios de ronquido	•	•
ÍDO (índice de desaturación de oxígeno)	Opcional con oximetría	•

Características de todos los equipos ApneaLink:

El análisis automático permite obtener el índice de apneas-hipopneas (ÍAH), el índice de hipopneas (ÍH), la limitación al flujo, los ronquidos y el índice de desaturación de oxígeno (ÍDO).

Los resultados validados cumplen con las definiciones de la AASM (Academia Americana de Medicina del Sueño) correspondientes a las directrices para calificar las hipopneas.

La detección de la probabilidad de Cheyne-Stokes permite determinar cuándo derivar a los pacientes para que se les realice un diagnóstico posterior en el laboratorio.

Califique los resultados manualmente para obtener resultados más detallados de los pacientes.

Añada el logotipo de su empresa para aumentar la exposición de su marca.

Los informes resumidos y de señales se pueden enviar por correo electrónico a los médicos a los cuales se deriva el paciente o a quien corresponda.

Es posible imprimir instrucciones para el paciente al programar el equipo.

El informe ampliado contiene más información general acerca de los datos respiratorios.

El ApneaLink Plus de ResMed es sencillo, rápido y fácil de utilizar

Nuevas funciones para realizar diagnósticos más certeros y ahorrar tiempo.

El ApneaLink Plus con tecnología EasySense, un exclusivo sensor del esfuerzo respiratorio, es un equipo sencillo, económico y portátil para realizar estudios del sueño de diagnóstico en el domicilio, el cual registra hasta cuatro canales de información: [esfuerzo respiratorio](#), [pulso](#), [saturación de oxígeno](#) y [flujo nasal](#).

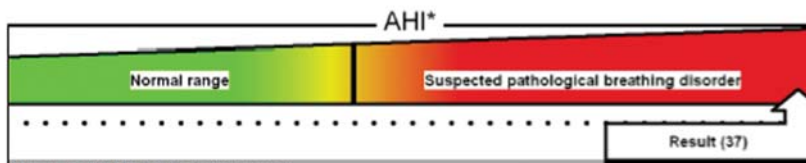
- **Cinturón de esfuerzo con sensor de esfuerzo respiratorio EasySense**
- **Luz que indica el estado del registrador perfeccionada; botón de inicio/detención mejorado**
- **Conectores de los componentes sencillos y fáciles de utilizar**
- **Mismo diseño sólido que el ApneaLink**

Coloque su
logotipo aquí

RESMED

ApneaLink - Report of 05.05.2009 11:48

Treating physician		Referral to	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Patient data			
First name:	Sample 2	Patient ID:	
Name:	Sample 2	DOB:	17.02.1932
Street:		Size:	168 cm
City, ST, Zip:		Weight:	81 kg
Phone:		BMI:	28.7 kg/m ²
Recording		Evaluation	
Date:	19.12.2008	Start:	21:50
Start:	21:40	End:	05:34
End:	05:36	Duration:	7 h 40 min
Duration:	7 h 56 min		



*Points evaluation from AHI (see Clinical Guide for more details)

Analysis (Flow evaluation period: 7 h 40 min / SpO₂ evaluation period: 7 h 45 min)

Indices	Normal	Result
AHI*	< 5 / h	37
RI*	< 5 / h	39
Apnea index:	< 5 / h	30
UA:		0
OA:		2
CA:		28
MA:		0
Hypopnea Index:	< 5 / h	7
% Flow lim. Br. without Sn (FL):	< Approx. 60	32
% Flow lim. Br. with Sn (FS):	< Approx. 40	0
ODI Oxygen Desaturation Index*	< 5 / h	35
Average saturation:	94% - 98%	94
Lowest desaturation:	-	86
Lowest saturation:	90% - 98%	-
Baseline Saturation:	%	98
Minimum pulse frequency:	50 - 70 bpm	52
Maximum pulse frequency:	60 - 90 bpm	145
Average pulse frequency:	bpm	59
Proportion of probable CS epochs:	0%	0
Average breaths per minute [bpm]:	10.28	4723
Breaths:	4723	226
Apneas:	0 (0%)	15 (7%)
Unclassified apneas:	0 (0%)	211 (53%)
Obstructive apneas:	0 (0%)	0 (0%)
Central apneas:	51	9
Mixed apneas:	1532	9
Hypopneas:	293	293
Flow lim. Br. without Sn (FL):	1532	9
Flow lim. Br. with Sn (FS):	9	293
Snoring events:	293	293
No. of desaturations:	271	271
Saturation ≤ 90%:	14 min (3%)	14 min (3%)
Saturation ≤ 85%:	1 min (0%)	1 min (0%)
Saturation ≤ 80%:	0 min (0%)	0 min (0%)
Saturation ≤ 85%:	6 min (1%)	6 min (1%)
Saturation ≤ 88%:	3 min (1%)	3 min (1%)

Analysis status: Edited manually

Analysis parameters used (Default)

Apnea (20%, 10s, 80s, 1.0s, 20%, 60%, 8%), Hypopnea (70%, 10s, 100s, 1.0s), Snoring (5.0%, 0.3s, 3.5s, 0.5s), Desaturation (4.0%, CSR (3.50)

Comments

Características adicionales del ApneaLink Plus:

La diferenciación de los distintos tipos de apnea permite realizar diagnósticos más certeros y elaborar informes más precisos y eficaces.

La nueva página de indicaciones médicas uniformiza el proceso para los profesionales de salud.

El indicador de riesgo y la gráfica del ÍAH puede destacar el ÍAH o el IR.

Los parámetros de análisis configurables permiten ajustar los umbrales para determinar las apneas centrales y obstructivas.

Cinco mediciones de la saturación de oxígeno que incluyen ≤ 89 y ≤ 88 permiten elaborar documentación precisa.

INFORMACIÓN PARA REALIZAR PEDIDOS Y CÓDIGOS DE LOS PRODUCTOS

Juego completo ApneaLink Plus

(incluye esfuerzo respiratorio y oximetría)

- Equipo registrador ApneaLink Plus
- CD del software
- Guía de instalación rápida del software
- Cable de descarga USB
- Sensor de esfuerzo respiratorio EasySense de ResMed
- 2 cinturones reutilizables
- Clip para el sensor de oximetría XPOD
- Oxímetro XPOD de ResMed
- 3 sensores de oximetría descartables
- 3 cánulas nasales
- Estuche de transporte
- 2 baterías AA

Estados Unidos y América Latina 22328

Canadá 22327

Juego básico ApneaLink Plus

(incluye esfuerzo respiratorio)

- Equipo registrador ApneaLink Plus
- CD del software
- Guía de instalación rápida del software
- Cable de descarga USB
- Sensor de esfuerzo respiratorio EasySense de ResMed
- 2 cinturones reutilizables
- 1 cánula nasal
- Estuche de transporte
- 2 baterías AA

Estados Unidos y América Latina 22319

Canadá 22323

Juego básico ApneaLink

- Equipo registrador ApneaLink
- CD del software
- Guía de instalación rápida del software
- Cable de descarga USB
- 1 cinturón reutilizable
- 3 cánulas nasales
- Estuche de transporte
- 2 baterías AA

Estados Unidos y América Latina 22302

Canadá 22303

Kit de accesorios para oximetría de ApneaLink

- Oxímetro XPOD de ResMed
- Clip para el sensor de oximetría XPOD
- 3 sensores de oximetría descartables

Estados Unidos y América Latina 22304

Canadá 22308

ACCESORIOS

ApneaLink plus (exclusivamente)

Sensor de esfuerzo respiratorio EasySense de ResMed 22333

Cinturón elástico reutilizable (necesario) 629052

Software ApneaLink Plus y ApneaLink

(compatible con todos los equipos) **22325**

Otros accesorios y artículos descartables opcionales

Cinturón descartable (paq. de 24 unidades) (para utilizar únicamente con ApneaLink) 70406

Cánulas nasales (paq. de 25 unidades) 70388

Cánulas nasales/de oxígeno (paq. de 25 unidades) 70319

Componentes de oximetría

Soft sensor de oximetría, reutilizable (recomendado) 70413

Sensor de oximetría descartable 70412

Clip para sujetar el sensor de oximetría XPOD 22306

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Registro de señales

- Esfuerzo respiratorio
- Flujo respiratorio
- Ruidos respiratorios
- Saturación de oxígeno en sangre
- Pulso
- Tensión de la batería

Frecuencia de muestreo correspondiente a los canales

- Flujo respiratorio / ruidos respiratorios: 100 Hz
- Saturación de oxígeno en sangre: 1 Hz
- Pulso: 1 Hz
- Batería: 1 Hz
- Esfuerzo respiratorio: 10 Hz

Procesamiento de señales

- Registro de señales: 20 bits
- Almacenamiento de señales: 16 bits

Memoria interna

- Capacidad de almacenamiento: 15 MB
- Período de registro: mínimo de 8 horas

Fuente de alimentación a registrador

- 2 baterías LR 6 / Mignon / AA / 1,5 V / al menos 2100 mAh
- 2 baterías recargables NiMH: Mignon / AA / 1,2 V / al menos 2100 mAh

Dimensiones (largo x ancho x alto)

- Registrador: 125 x 60 x 30 mm (4,6" x 2,4" x 1,2")
- Oxímetro de pulso: 53 x 20 x 15 mm (2,1" x 0,8" x 0,6")

Peso*

- Registrador (sin baterías): aprox. 50 g (1,8 oz)
- Oxímetro de pulso: aprox. 30 g (1,1 oz)

* Registrador sin baterías

Condiciones de funcionamiento

- Temperatura: de 20 °C a 40 °C (de 68 °F a 104 °F)
- Humedad: de 10% a 90% de HR (sin condensación)

Condiciones de transporte/almacenamiento*

- Temperatura: de -20 °C a 50 °C (de -4 °F a +122 °F)
- Humedad: de 10% a 90% de HR

Presión atmosférica de funcionamiento/almacenamiento

- de 800 hPa a 1060 hPa

Alcance efectivo

- Sensor de flujo: de -10 hPa a +10 hPa
- SpO₂: de 70 a 100%
- Pulso: de 18 a 300 ppm

Precisión (sin movimiento)

- SpO₂: +/- 3 dígitos
- Pulso: +/- 3 dígitos

Interfaces

- Cánula de presión nasal: conexión Luer
- Oxímetro de pulso: enchufe de tres patillas
- Computadora: Velocidad máxima USB 1.1

ApneaLink Plus con tecnología EasySense

Los trastornos respiratorios del sueño (TRS) están reconocidos como un problema de salud grave que afecta a unos 43 millones de adultos en Estados Unidos. Más de 80% de los casos no han sido diagnosticados y hay muchas barreras que impiden a los pacientes acceder al tratamiento.¹

Ahora es más fácil detectar esta afección que debilita de forma crónica gracias a ApneaLink Plus, un equipo de diagnóstico de tipo III para realizar estudios del sueño de diagnóstico en el domicilio, que constituye la última incorporación a la familia ApneaLink de productos y accesorios de diagnóstico.

Los equipos ApneaLink ofrecen un método de diagnóstico o cribado rentable y fácil de utilizar para detectar la apnea obstructiva del sueño (AOS) en el domicilio. El registro del equipo muestra los ritmos respiratorios asociados con apneas, hipopneas, limitaciones al flujo, ronquidos, saturación de oxígeno en sangre y la probabilidad de que el paciente padezca respiración de Cheyne-Stokes.



¹ Young et al. State of the Art, *AJRCCM* 2002



Vista detallada de las señales

Vista de la noche completa

Señales:

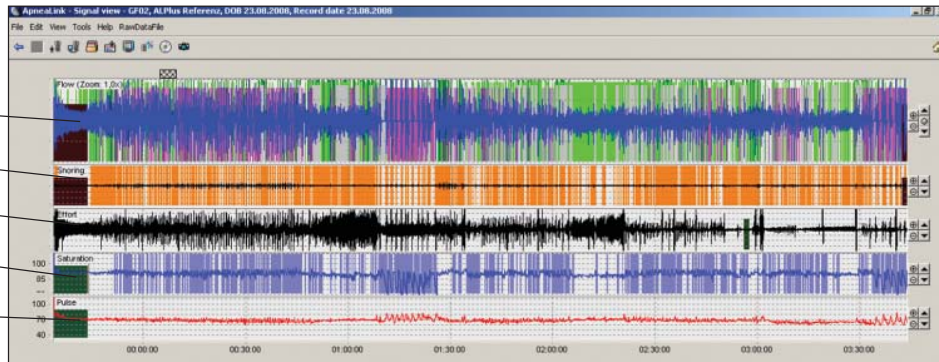
Flujo nasal

Ronquido

Esfuerzo respiratorio

Saturación de oxígeno

Pulso



Amplitud de la señal ajustable

Vista ampliada

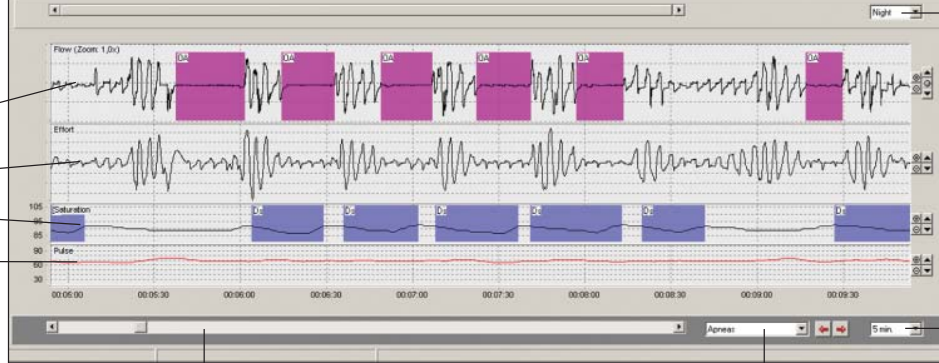
Señales:
(seleccionables)

Flujo nasal

Esfuerzo respiratorio

Saturación de oxígeno

Pulso



Hora seleccionable

Tiempo seleccionable

Barra de selección del tiempo

Selección del tipo de episodio

El ApneaLink y el ApneaLink Plus han sido validados por varios estudios realizados en todo el mundo

Validación de MicroMESAM* como equipo de cribado para detectar trastornos respiratorios del sueño

(Validation of MicroMESAM* as screening device for sleep-disordered breathing; Wang Y, Teschler T, Weinreich G, Hess S, Wessendorf TE, Teschler H)

Las curvas de flujo en función del tiempo generadas por el MicroMESAM coinciden con las curvas generadas por el neumotacógrafo y producen ÍAH** automatizados que permiten detectar los TRS con gran sensibilidad.

Validación de ApneaLink como equipo de cribado para detectar la respiración de Cheyne-Stokes

(Validation of ApneaLink as screening device for Cheyne-Stokes respiration; Weinreich G, Armitstead J, Töpfer V, Wang YM, Teschler, H)

Este estudio demostró que el clasificador para realizar cribados era capaz de detectar la RCS con una gran precisión diagnóstica. Por consiguiente, el ApneaLink equipado con el clasificador de RCS es una herramienta de cribado adecuada que puede ayudar a dar prioridad a los pacientes con RCS en la realización de polisomnografía (PSG).

Validación del ApneaLink para realizar cribados de apnea del sueño: Un novedoso y sencillo equipo que registra un único canal

(Validation of the ApneaLink for the screening of sleep apnea: A novel and simple single-channel recording device; Erman MK, Stewart D, Einhorn D, Gordon N, Casal E)

El equipo ApneaLink proporciona información confiable, es fácil de utilizar y es extremadamente sensible y específico al calcular el ÍAH, en comparación con el ÍAH que se obtiene en una PSG completa.

Validación del ApneaLink Plus

Comparada con la tecnología de la pletismografía de inductancia respiratoria (RIP), la cual es el método de referencia que utiliza cinturones descartables de RIP en los estudios de PSG, la información proporcionada por el sensor neumático del equipo ApneaLink Plus de ResMed es equivalente, al tiempo que la colocación del sensor parece ser mucho más fácil. Los algoritmos que detectan los episodios respiratorios funcionaron de modo correcto y confiable durante todo el estudio. La correlación entre los resultados de la PSG y del ApneaLink Plus fue buena en todo momento. La diferenciación entre los distintos tipos de episodios apneicos exhibió una buena correlación con la calificación manual de las apneas realizada en la PSG.

* Distribuido por ResMed como el ApneaLink en Estados Unidos.

** Los valores que en el MicroMESAM (ApneaLink) se brindan como ÍAH son de hecho los valores correspondientes al índice de trastornos respiratorios (ÍTR) (ÍAH más limitación al flujo). Consulte la traducción del artículo completo para obtener más información.